

## Message Text

LIMITED OFFICIAL USE

PAGE 01 MANAGU 01397 251756Z  
ACTION ARA-10

INFO OCT-01 ISO-00 DHA-02 CIAE-00 DODE-00 PM-04 H-01  
INR-07 L-03 NSAE-00 NSC-05 PA-01 PRS-01 SP-02  
SS-15 USIA-06 AID-05 IO-13 /076 W  
-----260712Z 106548 /12  
R 242144Z MAR 77  
FM AMEMBASSY MANAGUA  
TO SECSTATE WASHDC 2688

LIMITED OFFICIAL USE MANAGUA 1397

E.O. 11652: N/A  
TAGS: SHUM, NU  
SUBJECT: HUMAN RIGHTS REPORT ON NICARAGUA

1. SOMOZA FAMILY NEWSPAPER, NOVEDADES, PUBLISHED ON MARCH 24 TRANSLATION OF DEPT'S HUMAN RIGHTS REPORT ON NICARAGUA. IT WAS GIVEN HEADLINE TREATMENT QUOTE STATE DEPT INFORMSON HUMAN RIGHTS IN NICARAGUA UNQUOTE AND WAS NOT ACCOMPANIED BY ANY COMMENTARY. TRANSLATION WAS NOT ACCOMPANIED BY ANY COMMENTARY. TRANSLATION IS GENERALLY VERBATIM AND ACCURATE. HOWEVER, A FEW MINOR ALTERATIONS TONE DOWN OR NEUTRALIZE SOME POINTS. FOR EXAMPLE, WORD COMMUNIST HAS BEEN INSERTED IN DESCRIPTION OF FSLN, WORD LIMITED HAS BEEN LEFT AS QUALIFIER AMOUNT OF SUPPORT FSLN HAS RECEIVED FROM CUBA, WORD ARBITRARY HAS BEEN LEFT OUT IN DESCRIBING ARRESTS AND DETENTIONS UNDER ARTICLE 9, AND WORD VERY HAS BEEN ADDED TO QUALIFY LOW LEVEL HARASSMENT OF UDEL ORGANIZATIONAL ACTIVITIES.

2. SOME OTHER CHANGES OCCUR FROM DIFFERENCES IN PUNCTUATION OR TRANSLATION AND ARTICLES 10 AND 11 ARE COMBINED. HOWEVER, THESE LATTER DISCREPANCIES DO NOT APPEAR TO TONE DOWN IMPACT OF REPORT. THE COMBINED ARTICLES 10 AND 11 READ IN TRANSLATION:  
QUOTE FAIR TRIALS INFREQUENTLY (NO CON FRECUENCIA) ARE ACCORDED TO THE DETAINEES, PARTICULARLY TO THOSE SUSPECTED OF PARTICIPATION IN THE FSLN. THE PROCEEDINGS OF THE COURTS MARTIAL AGAINST THE FSLN  
LIMITED OFFICIAL USE

LIMITED OFFICIAL USE

PAGE 02 MANAGU 01397 251756Z

INDICTEES HAVE NOT BEEN CONSISTENTLY OPEN UNQUOTE.

3. PUBLICATION AND PROMINENT TREATMENT OF REPORT IS A GREAT SURPRISE. THE GON PROBABLY DECIDED IT WAS BETTER TO GET IT OUT IN OPEN RATHER THAN GIVING PROMINENCE TO CLANDESTINE COPIES WHICH WOULD INEVITABLY HAVE CIRCULATED. EMB EXPECTS CRITICAL COMMENTARY TO APPEAR SOON. WE WOULD EXPECT CHARACTERIZATION OF HEARINGS FOR FSLN

DETAINEES AS NOT ALWAYS FAIR AND THE STATEMENT THAT COURT MARTIAL  
PROCEEDINGS HAVE NOT BEEN CONSISTENTLY OPEN TO BE MOST VULNERABLE  
TO GON ATTACK AS BIASED OR INACCURATE.  
THEBERGE

LIMITED OFFICIAL USE

NNN

## Message Attributes

**Automatic Decaptioning:** X  
**Capture Date:** 01-Jan-1994 12:00:00 am  
**Channel Indicators:** n/a  
**Current Classification:** UNCLASSIFIED  
**Concepts:** HUMAN RIGHTS, PROGRESS REPORTS  
**Control Number:** n/a  
**Copy:** SINGLE  
**Sent Date:** 24-Mar-1977 12:00:00 am  
**Decaption Date:** 01-Jan-1960 12:00:00 am  
**Decaption Note:**  
**Disposition Action:** RELEASED  
**Disposition Approved on Date:**  
**Disposition Case Number:** n/a  
**Disposition Comment:** 25 YEAR REVIEW  
**Disposition Date:** 22 May 2009  
**Disposition Event:**  
**Disposition History:** n/a  
**Disposition Reason:**  
**Disposition Remarks:**  
**Document Number:** 1977MANAGU01397  
**Document Source:** CORE  
**Document Unique ID:** 00  
**Drafter:** n/a  
**Enclosure:** n/a  
**Executive Order:** N/A  
**Errors:** N/A  
**Expiration:**  
**Film Number:** D770104-0347  
**Format:** TEL  
**From:** MANAGUA  
**Handling Restrictions:** n/a  
**Image Path:**  
**ISecure:** 1  
**Legacy Key:** link1977/newtext/t19770327/aaaaawyo.tel  
**Line Count:** 66  
**Litigation Code IDs:**  
**Litigation Codes:**  
**Litigation History:**  
**Locator:** TEXT ON-LINE, ON MICROFILM  
**Message ID:** f59df0b2-c288-dd11-92da-001cc4696bcc  
**Office:** ACTION ARA  
**Original Classification:** LIMITED OFFICIAL USE  
**Original Handling Restrictions:** n/a  
**Original Previous Classification:** n/a  
**Original Previous Handling Restrictions:** n/a  
**Page Count:** 2  
**Previous Channel Indicators:** n/a  
**Previous Classification:** LIMITED OFFICIAL USE  
**Previous Handling Restrictions:** n/a  
**Reference:** n/a  
**Retention:** 0  
**Review Action:** RELEASED, APPROVED  
**Review Content Flags:**  
**Review Date:** 01-Apr-2005 12:00:00 am  
**Review Event:**  
**Review Exemptions:** n/a  
**Review Media Identifier:**  
**Review Release Date:** n/a  
**Review Release Event:** n/a  
**Review Transfer Date:**  
**Review Withdrawn Fields:** n/a  
**SAS ID:** 3010534  
**Secure:** OPEN  
**Status:** NATIVE  
**Subject:** HUMAN RIGHTS REPORT ON NICARAGUA  
**TAGS:** SHUM, NU  
**To:** STATE  
**Type:** TE  
**vdkgvwkey:** odbc://SAS/SAS.dbo.SAS\_Docs/f59df0b2-c288-dd11-92da-001cc4696bcc  
**Review Markings:**  
Margaret P. Grafeld  
Declassified/Released  
US Department of State  
EO Systematic Review  
22 May 2009  
**Markings:** Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 22 May 2009